



2019/2081(DEC)

31.1.2020

ÄNDERUNGSANTRÄGE

1 - 18

Entwurf eines Berichts
Ryszard Czarnecki
(PE639.858v01-00)

Entlastung 2018: Eisenbahnagentur der EU (ERA)
(2019/2081(DEC))

Änderungsantrag 1

Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Raffaele Fitto, Joachim Stanislaw Brudziński, Patryk Jaki

Vorschlag für einen Beschluss 1

Ziffer 1

Vorschlag für einen Beschluss

1. erteilt dem leitenden Direktor der Eisenbahnagentur der Europäischen Union Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Agentur für das Haushaltsjahr 2018 / *chiebt seinen Beschluss über die Entlastung des leitenden Direktors der Eisenbahnagentur der Europäischen Union für die Ausführung des Haushaltsplans der Agentur für das Haushaltsjahr 2018 auf*;

Geänderter Text

1. erteilt dem leitenden Direktor der Eisenbahnagentur der Europäischen Union Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Agentur für das Haushaltsjahr 2018;

Or. en

Änderungsantrag 2

Andrey Novakov, Tomáš Zdechovský, Petri Sarvamaa

Vorschlag für einen Beschluss 1

Ziffer 1

Vorschlag für einen Beschluss

1. erteilt dem leitenden Direktor der Eisenbahnagentur der Europäischen Union Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Agentur für das Haushaltsjahr 2018 / *chiebt seinen Beschluss über die Entlastung des leitenden Direktors der Eisenbahnagentur der Europäischen Union für die Ausführung des Haushaltsplans der Agentur für das Haushaltsjahr 2018 auf*;

Geänderter Text

1. erteilt dem leitenden Direktor der Eisenbahnagentur der Europäischen Union Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Agentur für das Haushaltsjahr 2018;

Or. en

Änderungsantrag 3

Andrey Novakov, Tomáš Zdechovský, Petri Sarvamaa

Vorschlag für einen Beschluss 2
Ziffer 1

Vorschlag für einen Beschluss

1. billigt den Rechnungsabschluss der Eisenbahnagentur der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2018 /**schiebt den Rechnungsabschluss der Eisenbahnagentur der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2018 auf**,

Geänderter Text

1. billigt den Rechnungsabschluss der Eisenbahnagentur der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2018;

Or. en

Änderungsantrag 4
Isabel García Muñoz

Entschließungsantrag
Zwischenüberschrift -1 (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Allgemeines

Or. es

Änderungsantrag 5
Isabel García Muñoz

Entschließungsantrag
Zwischenüberschrift 1

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Haushaltsführung und Finanzmanagement

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 6
Isabel García Muñoz

**Entschließungsantrag
Zwischenüberschrift 1 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

***Haushaltsführung und
Finanzmanagement***

Or. es

**Änderungsantrag 7
Isabel García Muñoz**

**Entschließungsantrag
Ziffer -1 (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

-1. stellt fest, dass die Agentur im Zusammenhang mit der Gewährleistung der Sicherheit und Interoperabilität des europäischen Eisenbahnsystems und der Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit des Eisenbahnverkehrs gegenüber anderen Verkehrsträgern eine wichtige Aufgabe übernimmt, was sie dadurch bewerkstelligt, dass administrative und technische Hindernisse abgebaut werden, der Markteintritt gefördert und das Diskriminierungsverbot durchgesetzt wird, öffentliche Gelder für öffentliche Schienenverkehrsdienste effizienter ausgegeben werden und eine bessere Verwaltung der Infrastruktur sichergestellt wird; bestärkt die Kommission in ihrem klaren Bestreben, ein europäisches Eisenbahnsystem zu schaffen, das im Bereich Sicherheit weltweit führend ist;

Or. es

**Änderungsantrag 8
Isabel García Muñoz**

**Entschließungsantrag
Ziffer -1 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

-1a. würdigt den Beitrag, den die Agentur zur Weiterverfolgung der Entwicklung, Erprobung und Umsetzung des Europäischen Eisenbahnverkehrsleitsystems (ERTMS) sowie zur Bewertung der spezifischen ERTMS-Projekte leistet; stellt ferner fest, dass das Vierte Eisenbahnpaket eine technische Säule enthält, mit der der Agentur neue Aufgaben übertragen werden, damit sie die einheitliche Umsetzung des Unionsrahmens sicherstellen kann; betont, dass der Agentur angesichts ihres erweiterten Zuständigkeitsbereichs die finanziellen, materiellen und personellen Ressourcen zur Verfügung gestellt werden müssen, die sie benötigt, um ihre neuen und zusätzlichen Aufgaben auch wirksam und effizient wahrnehmen zu können;

Or. es

**Änderungsantrag 9
Isabel García Muñoz**

**Entschließungsantrag
Ziffer -1 b (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

-1b. weist erneut darauf hin, dass das ERTMS für die Verwirklichung des einheitlichen europäischen Eisenbahnraums von entscheidender Bedeutung ist; betont daher, dass es eine zentrale Priorität ist, die Entwicklung und Umsetzung des ERTMS optimal zu koordinieren, damit für ein europaweit einheitliches, transparentes, stabiles, erschwingliches und interoperables

ERTMS gesorgt ist;

Or. es

Änderungsantrag 10
Jean-François Jalkh

Entschließungsantrag
Ziffer 2 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

2a. fordert die Agentur auf, im Laufe des Zertifizierungsverfahrens den besonderen Bedürfnissen der kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) Rechnung zu tragen, konkret indem sie ihren Verwaltungsaufwand und ihre finanzielle Belastung verringert;

Or. fr

Änderungsantrag 11
Olivier Chastel, Gilles Boyer, Ramona Strugariu, Cristian Ghinea, Martina Dlabajová, Katalin Cseh

Entschließungsantrag
Ziffer 3 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

3a. legt der Agentur nahe, die Empfehlungen des Rechnungshofs umzusetzen;

Or. en

Änderungsantrag 12
Jean-François Jalkh

Entschließungsantrag
Ziffer 4 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

4a. stellt fest, dass die Verkehrsträgerverlagerung von der Straße auf die Schiene vorerst gescheitert ist, und bedauert, dass sich die Agentur in diesem Bereich nicht als nützlich erweist;

Or. fr

**Änderungsantrag 13
Jean-François Jalkh**

**Entschließungsantrag
Ziffer 4 b (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

4b. betont, dass die fachliche Aufgabe der Agentur im Bereich der Zertifizierung und Harmonisierung einzelstaatlicher Standards nicht darüber hinwegtäuschen darf, dass sich durch die Liberalisierung des Schienenverkehrs die Aufgabe der unrentabelsten Strecken beschleunigen wird und sich somit die Ungleichgewichte in der Raumordnung verschärfen werden;

Or. fr

**Änderungsantrag 14
Tomáš Zdechovský, Andrey Novakov**

**Entschließungsantrag
Ziffer 5**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5. begrüßt, dass die Agentur im Hinblick auf gemeinsame Rechnungsführungsdienste nach wie vor mit der Europäischen Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde zusammenarbeitet;

5. begrüßt, dass die Agentur im Hinblick auf gemeinsame Rechnungsführungsdienste nach wie vor mit der Europäischen Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde zusammenarbeitet; **fordert die Agentur ferner auf, nach Möglichkeiten zu suchen, bei Aufgaben,**

die sich mit denen anderer Agenturen mit einem ähnlichen Tätigkeitsbereich überschneiden, Ressourcen gemeinsam zu nutzen; legt der Agentur nahe, sich aktiv um eine weitere und umfassendere Zusammenarbeit mit allen Agenturen der Union zu bemühen; legt der Agentur nahe, die Möglichkeit zu erkunden, in bestimmten nicht fachspezifischen, technischen und administrativen Bereichen Personal gemeinsam zu nutzen, wobei besonders der Aufbau einer Zusammenarbeit mit dem in Paris ansässigen Institut für Sicherheitsstudien hervorzuheben ist;

Or. en

Änderungsantrag 15

Olivier Chastel, Gilles Boyer, Ramona Strugariu, Cristian Ghinea, Martina Dlabajová, Katalin Cseh

Entschließungsantrag

Ziffer 5 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5a. empfiehlt der Agentur, die Digitalisierung ihrer Dienste voranzutreiben;

Or. en

Änderungsantrag 16

Lara Wolters

Entschließungsantrag

Ziffer 6 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

6a. nimmt mit Besorgnis die für 2018 gemeldete unausgewogene Vertretung von Frauen und Männern unter den Führungskräften (5 Männer und 1 Frau)

und im Verwaltungsrat (40 Männer und 15 Frauen) zur Kenntnis;

Or. en

Änderungsantrag 17
Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 7

Entschließungsantrag

Geänderter Text

7. stellt fest, dass die Agentur eine Strategie zum Schutz der Würde des Menschen und zur Vorbeugung gegen Belästigung erlassen hat, dass Vertrauenspersonen gefördert werden und das Personal ermutigt wird, sich an sie zu wenden; stellt fest, dass ein mutmaßlicher Fall von Belästigung gemeldet wurde, aber kein Ermittlungs- oder Strafverfahren eingeleitet wurde;

entfällt

Or. en

Änderungsantrag 18
Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 16 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

16a. fordert die Agentur auf, ihren Schwerpunkt auf die Verbreitung ihrer Forschungsergebnisse in der Öffentlichkeit zu legen und die Öffentlichkeit über die sozialen Medien und andere Medienkanäle zu erreichen;

Or. en